

вишиз една мазж на умѣренно загжваніе; тѣж мазж разтели връхъ нѣкое тѣсно платно и наложи ъж вѣчѣръ връхъ платна-та, ка-то ъж оставиши до на-утрѣ; това става дваждѣ и триждѣ до-калѣ са тѣ истрѣбѣтъ извѣршено.

§. 617.	{	Сѣкове (чорби),	Бѣл.
		<i>Zωιδι</i> ,	Гр.
		Продо,	Ит.

Боли-ти, кои-то не можѣтъ да имаѣтъ лежки-ты пишы, упо-трѣблѣвѣтъ чорѣж-тѣ на докытѣцы-ты; таѣ чорѣ са изедина-ва из сока на нѣкои травы и растѣніа, кой-то ползѣва прѣвзеход-но на боли-ты.

§. 618.	{	Чорѣ разхладителна,	Бѣл.
		<i>Zωιδις δροσιστιχѣс</i> ,	Гр.
		Продо рѣврескативо,	Ит.

Свари въ 100, др. чорѣж кокошѣ, очищенѣ ачмыкѣ шѣ-пицѣ една, прицѣди тѣж чорѣж, на коѣ-то приложи и кремортѣ др. 15, и употреблѣваш.

Сила. Учищителна и разхладителна.

Употрѣбленіе. На замиваніе на главѣ-тѣ, на ежедневнѣ трѣскѣ, на ерисипелѣз, и на възикашнѣ възпаленіа.

Доза. Колко-то стига за да никара страдатель-тѣ лайна-та.

§. 619.	{	Чорѣ ѣсладителна и балсамическа,	Бѣл.
		<i>Zωιδις γλυχαстиχѣс και βαλσαμичѣс</i> ,	Гр.
		Продо ди гѣваро,	Ит.

Взвари осѣмь рацы малки въ водѣ, отрѣжи имѣ нозѣ-ты и опашки ты, сѣйка и сари, до единѣ члѣз въ единѣ чорѣж направѣ-нѣ из бѣлѣй-тѣ дровѣ на малко говѣдо, докалѣ да остане др. 100, приложи най-покалѣ, сѣканы гарофалы др. 3, канѣл др. 5, и малко отѣ индійскѣй-тѣ орѣхѣ, прицѣди чорѣж-тѣ и употребѣки.

Сила. Балсамическа и ѣсладителна и питателна.

Употрѣбленіе. На ѣтѣкваніе на тѣло-то и на атрофійѣ, отѣ това вѣзема члѣсто страдатель-тѣ по 10, др.]

§. 620.	{	Чорѣ горѣчка,	Бѣл.
		<i>Zωιδις πικρѣс</i> ,	Гр.
		Продо амѣро,	Ит.

Свари за полѣ члѣз въ 100, др. чорѣж отѣ мѣсо или отѣ ко-